



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,  
DIA E EDILIZIA PUBBLICA (DPR 380/2001, art. 7)**  
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,  
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN (DPR 380/2001, Art. 7)**  
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN

Comune Gemeinde	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Permisso di costruire Baugenehmigung	Se il permesso di costruire, DIA o edilizia pubblica (DPR 380/2001, art. 7) riguardano più fabbricati o più ampliamenti, compilare un modello per ciascuno di essi, contrassegnando ogni modello con un numero progressivo da riportare qui di seguito. <i>Sollte sich die Baugenehmigung, BBM oder der öffentliche Bau auf mehrere Bauwerke oder Erweiterungen beziehen, so muss für jedes Bauwerk ein eigener Fragebogen ausgefüllt und hier mit einer fortlaufenden Nummer versehen werden.</i>	<input type="text"/>
Provincia Provinz	<b>021</b> <b>Bolzano / Bozen</b>	<input type="checkbox"/> DIA BBM		
		<input type="checkbox"/> Edilizia pubblica Öffentliche Bauten (DPR 380/2001, Art. 7)	<input type="text"/> del <input type="text"/> <b>2 0</b> <input type="text"/> Numero vom Mese Anno Nummer Monat Jahr	Data di ritiro <input type="text"/> <b>2 0</b> <input type="text"/> Abholdatum Mese Anno Monat Jahr
Zona edilizia / Bauzone	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> F			Sezione di censimento / Zählsprengel <input type="text"/>

**1 RIFERIMENTI CATASTALI E TEMPI PREVISTI PER LA REALIZZAZIONE DELL'OPERA EDILIZIA  
KATASTERDATEN UND VORGESEHENE ZEITEN FÜR DIE REALISIERUNG DES BAUWERKS**

UBICAZIONE STANDORT				Via, Piazza, ecc. / Straße, Platz usw.				Nr.				Località / Ortschaft			
COMUNE CATASTALE KATASTRALGEMEINDE				<input type="checkbox"/> Particella fondiaria / Grundparzelle				Sub				Baueinheit			
				<input type="checkbox"/> Particella edificiale / Bauparzelle											
Tempi previsti per la realizzazione dell'opera Vorgesehene Zeiten für die Realisierung des Bauwerks				Durata prevista lavori Vorgesehene Baudauer				Data inizio lavori Datum Baubeginn							
				Mesi / Monate				Mese / Monat				Anno / Jahr			

**2 NATURA DELL'OPERA / ART DES BAUWERKS**

<input type="checkbox"/> Nuovo fabbricato Neubau	<input type="checkbox"/> Ampliamento di fabbricato con sopraelevazione Erweiterungsbau mit Aufstockung	1 <input type="checkbox"/> sì / ja	2 <input type="checkbox"/> no / nein
---	---	------------------------------------	--------------------------------------

**3 TITOLARE DEL PERMESSO O DELLA DIA  
ANTRAGSTELLER DER BAUGENEHMIGUNG ODER BBM**

<input type="checkbox"/> 01 Persona fisica / Natürliche Person
<input type="checkbox"/> 02 Impresa di costruzioni / Bauunternehmen
<input type="checkbox"/> 03 Impresa immobiliare, bancaria o assicuratrice Immobilien-, Bank- oder Versicherungsunternehmen
<input type="checkbox"/> 04 Altra impresa (agricola, industriale, commerciale, attività turistiche, ecc.) Anderes Unternehmen (Landwirtschaft, Industrie, Handel, Gastgewerbe, usw.)
<input type="checkbox"/> 05 Cooperativa edilizia di abitazione / Wohnbaugenossenschaft
<input type="checkbox"/> 06 Stato / Staat
<input type="checkbox"/> 07 Regione / Region
<input type="checkbox"/> 08 Provincia / Landesverwaltung
<input type="checkbox"/> 09 Comune / Gemeinde
<input type="checkbox"/> 10 IPES / WOBI
<input type="checkbox"/> 11 Altro ente pubblico / Andere öffentliche Körperschaft
<input type="checkbox"/> 12 Altro soggetto / Anderes Rechtssubjekt

**5 EFFICIENZA ENERGETICA  
ENERGIEEFFIZIENZ**

Consumo energetico del fabbricato (per anno) Energieverbrauch des Bauwerks (pro Jahr)	<input type="text"/> kWh / m <sup>2</sup>
Rapporto di forma del fabbricato Kompaktheitsgrad des Gebäudes	<input type="text"/> S/V / A/V
Tipologia dell'impianto / Art der Anlage	
<input type="checkbox"/> 01 Fotovoltaico / Photovoltaikanlage	<input type="text"/> kWp
<input type="checkbox"/> 02 Solare termico / Solarthermieanlage	<input type="text"/> m <sup>2</sup>
<input type="checkbox"/> 03 Pompa a calore / Wärmepumpe	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 04 Caldaia a condensazione / Brennwertkessel	
<input type="checkbox"/> 04.1 Gasolio / Heizöl	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 04.2 Gas metano / Methan	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 05 Caldaia a cippato / Hackschnitzelheizanlage	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 06 Caldaia a pellets / Pelletsheizanlage	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 07 Caldaia a spezzatura di legna / Stückholzvergaserkessel	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 08 Geotermico / Geothermie	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 09 Teleriscaldamento / Fernheizwerk	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 10 Altro / Sonstige	<input type="text"/> kW
<input type="checkbox"/> 11 Senza impianto / Ohne Heizanlage	

**4 FINANZIAMENTO / FINANZIERUNG**

<input type="checkbox"/> 1 Senza finanziamento di Stato, Regione, Provincia e Comune Ohne Finanzierung von Staat, Region, Landesverwaltung und Gemeinde			
A contributo parziale di: / Mit Beiträgen von:			
<input type="checkbox"/> 2 Stato / Staat	<input type="checkbox"/> 4 Provincia / Landesverwaltung		
<input type="checkbox"/> 3 Regione / Region	<input type="checkbox"/> 5 Comune / Gemeinde		
A totale carico di: / Gänzlich finanziert von:			
<input type="checkbox"/> 6 Stato / Staat	<input type="checkbox"/> 8 Provincia / Landesverwaltung		
<input type="checkbox"/> 7 Regione / Region	<input type="checkbox"/> 9 Comune / Gemeinde		

**6 DESTINAZIONE D'USO / ZWECKBESTIMMUNG**

<input type="checkbox"/> 1 Residenziale Wohngebäude	(compilare solamente la "Parte seconda - Fabbricati residenziali" a tergo del modello) <i>(nur den „zweiten Teil - Wohngebäude" auf der Rückseite des Formblattes ausfüllen)</i>
<input type="checkbox"/> 2 Non residenziale Nicht-Wohngebäude	(compilare solamente la "Parte terza - Fabbricati non residenziali" a tergo del modello) <i>(nur den „dritten Teil - Nicht-Wohngebäude" auf der Rückseite des Formblattes ausfüllen)</i>

**7 COLLETTIVITÀ / GEBÄUDE FÜR DIE GEMEINSCHAFT**

Rientrano in questa tipologia i fabbricati nei quali è prevista attività di assistenza sociale: orfanotrofio, convitto e centro per l'infanzia, giardino d'infanzia, casa di riposo, istituto per diversamente abili, istituto per non vedenti, per sordi e muti, centro di rieducazione senza trattamento medico per tossicodipendenti o alcolizzati, centro per l'assistenza di madri nubili e dei loro figli.  
*Diese Gebäude dienen der sozialen Fürsorge: Waisenhaus, Internat oder Kinderhort, Kindergarten, Altersheim, Behindertenheim, Zentrum für Blinde, Taube oder Stumme, Rehabilitationszentrum ohne ärztliche Betreuung für Drogenabhängige oder Alkoholiker, Anlaufstelle für ledige Frauen und deren Kinder.*

**8 EDILIZIA DERIVANTE DA „piano casa" / BAUTÄTIGKEIT LAUT „piano casa"**

<input type="checkbox"/> 1 Piano nazionale di edilizia abitativa (L 112/2008 e delibera CIPE 08.05.2009) Gesamtstaatlicher Plan für den Wohnbau (Gesetzesdekret 112/2008 und Beschluss CIPE 08.05.2009)
<input type="checkbox"/> 2 Accordo Stato-Regioni del 01.04.2009 (ampliamento o demolizione / ricostruzione) Vereinbarung zwischen Staat und Regionen vom 01.04.2009 (Erweiterung oder Abbruch / Wiederaufbau)

**Parte seconda - NOTIZIE RELATIVE ALLE SOLE OPERE RESIDENZIALI**  
**Zweiter Teil - ANGABEN AUSSCHLIESSLICH ZU WOHNGEBÄUDEN**

**9 PIANI E VOLUME DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO / STOCKWERKE UND KUBATUR DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS**

9.1 Piani, compreso l'interrato / *Stockwerke, einschließlich unterirdischer Kubatur* Nr. \_\_\_\_\_  
 9.2 Volume totale V/P / *Gesamtkubatur L.f.V.* m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_

**10 SUPERFICIE DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO / NUTZFLÄCHE DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS**

10.1 Superficie totale / *Gesamtfläche (10.1.1+10.1.2)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 10.1.1 Superficie al servizio delle abitazioni: / *Nutzfläche, die den Wohnungen zur Verfügung steht:*  
 a) Utile abitabile - SU (compresi gli accessori interni) / *Nettowohnfläche - SU (mit Nebenräumen innerhalb der Wohnung)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 b) Per servizi ed accessori esterni all'abitazione - SNR / *Nettofläche für Gemeinschafts- und Nebenräume außerhalb der Wohnung - SNR* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 10.1.2 Superficie per altre destinazioni (non destinate alle abitazioni) / *Nutzfläche für andere Zweckbestimmungen (nicht für Wohnzwecke)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 a) Agricoltura / *Landwirtschaft* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 b) Attività produttive, artigianato / *Gewerbe, Handwerk* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 c) Commercio, artigianato di servizio e/o artistico / *Handel, Dienstleistungs- oder Kunsthandwerk* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 d) Servizi (istruzione, sanità, ecc.) / *Einrichtungen (Bildung, Sanität usw.)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 e) Altro / *Andere* \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_

**11 ABITAZIONI E VANI DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO**  
**WOHNUNGEN UND WOHNÄUME DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS**

Numero Anzahl	Vani di abitazione / <i>Wohnräume</i>	
	Stanze / <i>Zimmer</i>	Accessori / <i>Nebenräume</i>
a	b	c

Nr.	Stanze <i>Zimmer</i>	Fino a 45 m <sup>2</sup> Bis 45 m <sup>2</sup>	Superficie utile abitabile (m <sup>2</sup> ) / <i>Nettowohnfläche (m<sup>2</sup>)</i>					Oltre 160 m <sup>2</sup> Über 160 m <sup>2</sup>
			46-75	76-95	96-110	111-130	131-160	
		l	m	n	o	p	q	r
1	d							
2	e							
3	f							
4	g							
5	h							
>=6	i							

**Parte terza - NOTIZIE RELATIVE ALLE SOLE OPERE NON RESIDENZIALI**  
**Dritter Teil - ANGABEN AUSSCHLIESSLICH ZU NICHT-WOHNGEBÄUDEN**

**12 DESTINAZIONE ECONOMICA DELL'OPERA / WIRTSCHAFTLICHE ZWECKBESTIMMUNG DES BAUWERKS**

01  Agricoltura, silvicoltura e pesca / *Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei*  
 02  Industria, artigianato produttivo / *Industrie und Produktionshandwerk*  
 03  Commercio, artigianato di servizio e/o artistico / *Handel, Dienstleistungshandwerk*  
 04  Servizi di alloggio e ristorazione / *Gastgewerbe (Hotels und Restaurants)*  
 05  Trasporto / *Verkehr*  
 06  Credito ed assicurazioni / *Kreditwesen und Versicherungen*  
 07  Spettacolo e sport / *Unterhaltung und Sport*  
 08  Sanità / *Sanitäre Einrichtung*  
 09  Istruzione / *Bildungseinrichtung*  
 10  Amministrazione pubblica e difesa / *Öffentliche Verwaltung und Verteidigung*  
 11  Altra attività / *Andere Tätigkeit*

\_\_\_\_\_ Specificare / *Genau angeben*

**13 DIMENSIONI E CONSISTENZA DEL NUOVO FABBRICATO O DELL'AMPLIAMENTO**  
**AUSMASSE UND MERKMALE DES NEU- ODER ERWEITERUNGSBAUS**

13.1 Piani, compresi gli interrati / *Stockwerke, einschließlich unterirdischer Kubatur* Nr. \_\_\_\_\_  
 13.2 Volume totale V/P / *Gesamtkubatur L.f.V.* m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_  
 13.3 Superficie coperta / *Verbaute Fläche* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 13.4 Superficie totale del fabbricato (a+b+c) / *Bruttofläche insgesamt (a+b+c)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 a) per l'esercizio dell'attività / *für die Ausübung der Unternehmenstätigkeit* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 b) per servizi amministrativi / *für die Verwaltungstätigkeit* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 c) per altri usi (abitazione, mense aziendali, ecc.) / *für anderen Gebrauch (Wohnung, Betriebsmensa usw.)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_  
 c.1 Numero delle abitazioni / *Anzahl der Wohnungen* Nr. \_\_\_\_\_  
 c.2 Numero delle stanze / *Anzahl der Zimmer* Nr. \_\_\_\_\_  
 c.3 Numero dei vani accessori interni all'abitazione / *Anzahl der Nebenräume innerhalb der Wohnung* Nr. \_\_\_\_\_  
 c.4 Superficie utile abitabile (SU) / *Nettowohnfläche (SU)* m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_

**14 TIPOLOGIA DELL'OPERA / NUTZUNG DES BAUWERKS**

1  Fabbricato per uffici / *Bürogebäude*  
 2  Capannone / *Lagerhalle*  
 3  Fabbricato connesso ad attività agricola / *Landwirtschaftliches Gebäude*  
 4  Centro commerciale, ipermercato, mercato coperto / *Einkaufszentrum, Supermarkt, Markthalle*  
 5  Fabbricato per parcheggio coperto / *Gebäude für überdachte Parkplätze*  
 6  Ospedale, clinica / *Krankenhaus, Klinik*  
 7  Fabbricato aeroportuale, stazione ferroviaria, marittima, autotrasporto / *Gebäude für: Flughafen, Bahnhof, Hafen, Autotransport*  
 8  Altra attività / *Andere Tätigkeit*



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,  
DIA E EDILIZIA PUBBLICA** (DPR 380/2001, art. 7)  
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,  
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN** (DPR 380/2001, Art. 7)  
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

<b>Opera iniziata Baubeginn</b>
-------------------------------------

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN													
Denominazione e codice da apporre con il timbro <i>Bezeichnung und Schlüssel mit Stempel eintragen</i>		Data di inizio dei lavori <i>Datum des Baubeginns</i>											
Comune <i>Gemeinde</i>		Permesso numero <i>Genehmigung Nummer</i>		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Mese <i>Monat</i></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Anno <i>Jahr</i></td> </tr> </table>	2	0	1		Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>	
2	0	1											
Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>										
Provincia <i>Provinz</i>	<b>021</b>	<b>Bolzano Bozen</b>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">del vom</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Mese <i>Monat</i></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Anno <i>Jahr</i></td> </tr> </table>		2	0	1		del vom	Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>
	2	0	1										
del vom	Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>									



**RILEVAZIONE STATISTICA DEI PERMESSI DI COSTRUIRE,  
DIA E EDILIZIA PUBBLICA** (DPR 380/2001, art. 7)  
(NUOVO FABBRICATO O AMPLIAMENTO DI VOLUME DI FABBRICATO PREESISTENTE)

*	Nr.
---	-----

**STATISTISCHE ERHEBUNG DER BAUGENEHMIGUNGEN,  
BBM UND DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN** (DPR 380/2001, Art. 7)  
(NEUBAUTEN UND ERWEITERUNGEN AN BESTEHENDEN BAUTEN)

<b>Opera ultimata Bauabschluss</b>	<b>U</b>
--	----------

RISERVATO AL COMUNE • DER GEMEINDE VORBEHALTEN													
Denominazione e codice da apporre con il timbro <i>Bezeichnung und Schlüssel mit Stempel eintragen</i>		Data di ultimazione dei lavori <i>Datum des Bauabschlusses</i>											
Comune <i>Gemeinde</i>		Permesso numero <i>Genehmigung Nummer</i>		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Mese <i>Monat</i></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Anno <i>Jahr</i></td> </tr> </table>	2	0	1		Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>	
2	0	1											
Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>										
Provincia <i>Provinz</i>	<b>021</b>	<b>Bolzano Bozen</b>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">del vom</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Mese <i>Monat</i></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">Anno <i>Jahr</i></td> </tr> </table>		2	0	1		del vom	Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>
	2	0	1										
del vom	Mese <i>Monat</i>			Anno <i>Jahr</i>									